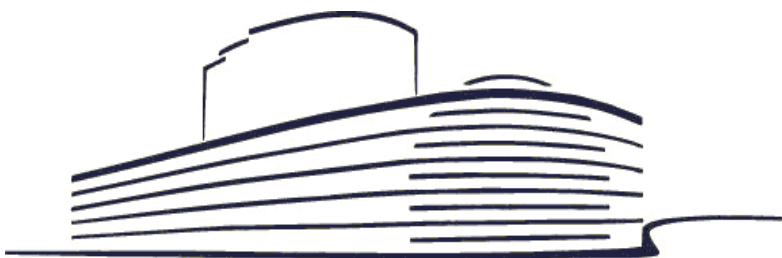


EUROOPA PARLAMENT



2006 - 2007



Istungi

PROTOKOLL

neljapäev
15. veebruar 2007

P6_PV(2007)02-15

PE 385.007

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
ITS	fraktsioon Identiteet, Traditsioon, Suveräänsus
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Esitatud dokumendid	3
3. EIP aastaaruanne (2005) (arutelu)	3
4. Energiahinna tõusu makromajanduslik mõju (arutelu).....	4
5. Aktsionäride hääleõigused ***I (arutelu).....	4
6. Hääletused.....	5
6.1. Aktsionäride hääleõigused ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	5
6.2. Eelarvetoetus arengumaadele (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	5
6.3. Ebaseaduslik kalapüük (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	5
6.4. Riiklikud strategiadokumendid ja näidisprogrammid Malaisia, Brasiilia ja Pakistani kohta (hääletus)	6
6.5. EÜ ja Venemaa vaheline lühiajaliste viisade väljastamise lihtsustamise leping * (hääletus) .	6
6.6. EÜ ja Venemaa vaheline tagasivõtuleping * (hääletus).....	6
6.7. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * (hääletus)	7
6.8. Veinituru ühise korralduse reformimine (hääletus)	7
6.9. Terrorismivastase võitluse välismõõde (hääletus)	7
6.10. 2007. aasta majanduspoliitika üldsuunised (hääletus)	8
6.11. Olukord Darfuris (hääletus)	8
6.12. EIP aastaaruanne (2005) (hääletus).....	9
6.13. Energiahinna tõusu makromajanduslik mõju (hääletus)	9
7. Selgitused hääletuse kohta	9
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	10
9. Eelmise istungi protokollki kinnitamine	10
10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	10

10.1. Hiina valitsuse ja Dalai Laama esindajate vaheline dialoog	10
10.2. Iraagist pärit põgenike humanitaarolukord	11
10.3. Guinea	11
11. Hääletused.....	11
11.1. Hiina valitsuse ja Dalai Laama esindajate vaheline dialoog (hääletus)	11
11.2. Iraagist pärit põgenike humanitaarolukord (hääletus).....	12
11.3. Guinea (hääletus).....	12
12. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis.....	13
13. Teatud dokumente puudutavad otsused	14
14. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)	15
15. Istungil vastuvõetud tekstide edastamine.....	17
16. Järgmiste istungite ajakava	17
17. Istungjärgu vaheaeg	17
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	18

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 10.00.

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

nõukogu ja komisjon:

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 515/97 liikmesriikide haldusasutuste vastastikusest abist ning haldusasutuste ja komisjoni vahelisest koostööst tolli- ja põllumajandusküsimusi käsitlevate õigusaktide nõutava kohaldamise tagamiseks (KOM(2006)0866 - C6-0033/2007 – 2006/0290(COD)).

edasi saadetud

vastutavale IMCO
komisjonile :

nõuandvad AGRI, BUDG, CONT, INTA
komisjonid :

- Ettepanek võtta vastu nõukogu määrus milles käsitletakse partnerluslepingu sõlmimist kalandussektoris Euroopa Ühenduse ja Madagaskari Vabariigi vahel (KOM(2007)0015 - C6-0064/2007 – 2007/0006(CNS)).

edasi saadetud

vastutavale PECH
komisjonile :

nõuandvad DEVE, BUDG
komisjonid :

3. EIP aastaaruanne (2005) (arutelu)

Raport Euroopa Investeeringispanga 2005. aasta aastaaruande kohta [2006/2269(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Cristobal Montoro Romero (A6-0011/2007).

Cristobal Montoro Romero tutvustas raportit.

Sõna võttis Joaquín Almunia (komisjoni liige).

Sõna võtsid Péter Olajos fraktsiooni PPE-DE nimel, Manuel António dos Santos fraktsiooni PSE nimel, Jorgo Chatzimarkakis fraktsiooni ALDE nimel, Guntars Krasts fraktsiooni UEN nimel, Alain Lipietz fraktsiooni Verts/ALE nimel, Esko Seppänen fraktsiooni GUE/NGL nimel, Derek

Roland Clark fraktsiooni IND/DEM nimel, Petre Popeangă fraktsiooni ITS nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Ieke van den Burg, Margarita Starkevičiūtė, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Claude Turmes, Johannes Blokland, Antolín Sánchez Presedo ja Philippe Maystadt (Euroopa Investeerimispanka president).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2007 protokoll punkt 6.12.

4. Energiahinna tõusu makromajanduslik mõju (arutelu)

Raport Energiahinna tõusu makromajandusliku mõju kohta [2006/2247(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Manuel António dos Santos (A6-0001/2007)

Manuel António dos Santos tutvustas raportit.

Sõna võttis Joaquín Almunia (komisjoni liige).

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
asepresident

Sõna võtsid Giles Chichester (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Karsten Friedrich Hoppenstedt fraktsiooni PPE-DE nimel, Joseph Muscat fraktsiooni PSE nimel, Danutė Budreikaitė fraktsiooni ALDE nimel, Alain Lipietz fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kathy Sinnott fraktsiooni IND/DEM nimel, Sylwester Chruszcz (fraktsioonilise kuuluvuseta), András Gyürk, Kristian Vigenin, Elisa Ferreira ja Joaquín Almunia.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2007 protokoll punkt 6.13.

5. Aktsionäride hääleõigused *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv nende äriühingute aktsionäride hääleõiguse kasutamise kohta, mille registreeritud asukoht on liikmesriigis ja mille aktsiatega kaubeldakse reguleeritud turul, ning direktiivi 2004/109/EÜ muutmise kohta [KOM(2005)0685 - C6-0003/2006 - 2005/0265(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0024/2007)

Sõna võttis Pervenche Berès seoses sõnavõttude järjekorraga arutelus.

Sõna võttis Joaquín Almunia (komisjoni liige).

Klaus-Heiner Lehne tutvustas raportit.

Sõna võtsid Wolf Klinz (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Manuel Medina Ortega fraktsiooni PSE nimel, Andrzej Jan Szejna, Peter Skinner, Ieke van den Burg, Pervenche Berès ja Klaus-Heiner Lehne.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2007 protokoll punkt 6.1.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.55 ja jätkus kell 12.00.)

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

6.1. Aktsionäride hääleõigused ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv nende äriühingute aktsionäride hääleõiguse kasutamise kohta, mille registreeritud asukoht on liikmesriigis ja mille aktsiatega kaubeldakse reguleeritud turul, ning direktiivi 2004/109/EÜ muutmise kohta [KOM(2005)0685 - C6-0003/2006 - 2005/0265(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0024/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0042).

6.2. Eelarvetoetus arengumaadele (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport eelarvetoetuse kohta arengumaadele [2006/2079(INI)] - Arengukomisjon. Raportöör: Michael Gahler (A6-0005/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0043).

6.3. Ebaseaduslik kalapüük (kodukorra artikkel 131) (hääletus)

Raport Ebaseadusliku, teatamata jäetud ja reguleerimata kalapüügi vastase ELi tegevuskava rakendamise kohta [2006/2225(INI)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Marie-Hélène Aubert (A6-0015/2007)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6_TA(2007)0044).

6.4. Riiklikud strateegiadokumendid ja näidisprogrammid Malaisia, Brasiilia ja Pakistani kohta (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek, mille esitas DEVE komisjon, mis käsitleb komisjoni otsuste eelnõud, millega kehtestatakse riiklikud strateegiadokumendid ja näidisprogrammid Malaisia, Brasiilia ja Pakistani kohta (CMT-2007-0001, CMT-2006-3525 ja CMT-2006-3021) (B6-0067/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0045).

6.5. EÜ ja Venemaa vaheline lühiajaliste viisade väljastamise lihtsustamise leping * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Vene Föderatsiooni vahelise lühiajaliste viisade väljastamise lihtsustamise lepingu sõlmimise kohta [KOM(2006)0188 - C6-0169/2006 - 2006/0062(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Maria da Assunção Esteves (A6-0029/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0046).

6.6. EÜ ja Venemaa vaheline tagasivõtuleping * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Venemaa Föderatsiooni vahelise tagasivõtulepingu sõlmimise kohta [KOM(2006)0191 - C6-0168/2006 - 2006/0064(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Maria da Assunção Esteves (A6-0028/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6_TA(2007)0047).

6.7. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta [KOM(2006)0815 - C6-0036/2007 - 2006/0271(CNS)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Jan Andersson (A6-0008/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6_TA(2007)0048)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Sõna võttis Ria Oomen-Ruijten, kes soovis teada komisjoni seisukohta parlamendi poolt vastu võetud muudatusettepaneku kohta ja Ján Figel' (komisjoni liige), kes täpsustas komisjoni seisukohta.

Sõna võtsid Ria Oomen-Ruijten, kes palus tagasisaatmist vastutavale komisjonile (president märkis kodukorra artikli 53 lõikele 2 tuginedes, et raportöör teeb vajadusel nimetatud ettepaneku) ning Jan Andersson (raportöör), kes avaldas vastuseisu nimetatud ettepanekule.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0048)

6.8. Veinituru ühise korralduse reformimine (hääletus)

Raport Veinituru ühise korralduse reformimise kohta [2006/2109(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Katerina Batzeli (A6-0016/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0049).

6.9. Terrorismivastase võitluse välismõõde (hääletus)

Raport terrorismi vastase võitluse välismõõtme kohta [2006/2032(INI)] - Väliskomisjon. Raportöör: Luis Yañez-Barnuevo García (A6-0441/2006)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

Sõna võttis Luis Yañez-Barnuevo García (raportöör), kes märkis, et külaliste rõdul viibib 11. märtsil 2004 Madridis toimunud atentaadi neli ohvrit.

Parlamendi president väljendas parlamendi nimel solidaarsust ohvrite ja nende perekondadega.

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0050).

Hääletust puudutavad sõnavõttud

Antonio Tajani esitas suulise muudatusettepaneku lisada uus volitus pärast volitust 19, mis võeti vastu.

6.10. 2007. aasta majanduspoliitika üldsuunised (hääletus)

Raport Euroopa majanduse olukord: ettevalmistav raport 2007. aasta majanduspoliitika üldsuuniste kohta [2006/2272(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Udo Bullmann (A6-0012/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0051).

6.11. Olukord Darfuris (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0068/2007, B6-0069/2007, B6-0070/2007, B6-0071/2007, B6-0072/2007 ja B6-0073/2007

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0068/2007

(asendades B6-0068/2007, B6-0069/2007, B6-0070/2007, B6-0071/2007 ja B6-0072/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Simon Coveney, Michael Gahler, Patrick Gaubert, Mario Mauro ja José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE-DE nimel;

Pasqualina Napoletano, Margrietus van den Berg, Glenys Kinnock, Ana Maria Gomes, Marie-Arlette Carlotti ja Elena Valenciano Martínez-Orozco fraktsiooni PSE nimel;

Thierry Cornillet, Philippe Morillon, Marielle De Sarnez, Marios Matsakis ja Fiona Hall fraktsiooni ALDE nimel;

Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Mirosław Mariusz Piotrowski, Hanna Foltyn-Kubicka ja Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel;

Daniel Cohn-Bendit, Margrete Auken, Bart Staes, Cem Özdemir ja Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0052).

Hääletust puudutavad sõnavõttud

Ana Maria Gomes esitas muudatusettepaneku 1 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

(Resolutsiooni ettepanek B6-0073/2007 muutus kehtetuks.)

6.12. EIP aastaaruanne (2005) (hääletus)

Raport Euroopa Investeeringispanga 2005. aasta aastaaruande kohta [2006/2269(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Cristobal Montoro Romero (A6-0011/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0053).

6.13. Energiahinna tõusu makromajanduslik mõju (hääletus)

Raport Energiahinna tõusu makromajandusliku mõju kohta [2006/2247(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Manuel António dos Santos (A6-0001/2007)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2007)0054).

◦
◦ ◦ ◦

Sõna võttis Tatjana Ždanoka fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes märkis, et teatava segaduse tõttu võis tema fraktsioon, kes soovis hääletada Maria da Assunção Estevesi raporti (Euroopa Ühenduse ja Venemaa Föderatsiooni vahelise tagasivõttulepingu sõlmimise kohta) (A6-0028/2007) vastu, hääletada vastupidiselt. (Parlamendi president vastas talle, et hääletuse tulemusi kontrollitakse ja vajadusel parandatakse).

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Raport: Marie-Hélène Aubert - A6-0015/2007: Josu Ortuondo Larrea.

Raport: Katerina Batzeli - A6-0016/2007: Zita Pleštinská, Czesław Adam Siekierski.

Raport: Udo Bullmann - A6-0012/2007: Czesław Adam Siekierski.

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)" ja lisa "Nimelise hääletuse tulemused" trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni veebilehel Europarl ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 13.05 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Adam BIELAN
asepresident

9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 13.02.2007 protokoll punkt 2.)

10.1. Hiina valitsuse ja Dalai Laama esindajate vaheline dialoog

Resolutsiooni ettepanekud B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007 ja B6-0066/2007

Erik Meijer, Marco Cappato, Eva Lichtenberger, Alexandra Dobolyi, Marek Aleksander Czarnecki ja Thomas Mann tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Laima Liucija Andrikiene fraktsiooni PPE-DE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni PSE nimel, Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel, Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel, Koenraad Dillen fraktsiooni ITS nimel, ja Ján Figel' (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2007 protokoll punkt 11.1.

Sõna võtsid Bernd Posselt ja Marios Matsakis.

10.2. Iraagist pärit põgenike humanitaarolukord

Resolutsiooni ettepanekud B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007 ja B6-0065/2007

Tobias Pflüger, Nicholson of Winterbourne, Alyn Smith, Paulo Casaca, Ryszard Czarnecki ja Eija-Riitta Korhola tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel, Karin Scheele fraktsiooni PSE nimel, Marco Cappato fraktsiooni ALDE nimel, Charles Tannock, Justas Vincas Paleckis, Marios Matsakis, Józef Pinior ja Ján Figel' (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2007 protokollis punkt 11.2.

10.3. Guinea

Resolutsiooni ettepanekud B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007 ja B6-0064/2007

Erik Meijer, Marie Anne Isler Béguin, Marios Matsakis, Harlem Désir ja Bernd Posselt tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Urszula Krupa fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Ján Figel' (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.02.2007 protokollis punkt 11.3.

11. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupade hääletused jne) on esitatud protokollis lisas "Hääletuste tulemused".

11.1. Hiina valitsuse ja Dalai Laama esindajate vaheline dialoog (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007 ja B6-0066/2007

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0051/2007

(asendades B6-0051/2007, B6-0053/2007, B6-0057/2007, B6-0059/2007, B6-0061/2007 ja B6-0066/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Thomas Mann, Bernd Posselt, Charles Tannock, Piia-Noora Kauppi ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel,

Pasqualina Napoletano fraktsiooni PSE nimel,

Marco Cappato, Frédérique Ries ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel,

Roberta Angelilli, Gintaras Didžiokas, Eugenijus Maldeikis, Hanna Foltyn-Kubicka ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel,
Milan Horáček, Sepp Kusstatscher, Eva Lichtenberger, Raül Romeva i Rueda ja Helga Trüpel fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Vittorio Agnoletto ja Eva-Britt Svensson fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0055).

11.2. Iraagist pärit põgenike humanitaarolukord (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007 ja B6-0065/2007

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0052/2007

(asendades B6-0052/2007, B6-0054/2007, B6-0056/2007, B6-0058/2007, B6-0060/2007 ja B6-0065/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Simon Coveney, Charles Tannock, Bernd Posselt ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel,
Pasqualina Napoletano, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Paulo Casaca ja Inger Segelström fraktsiooni PSE nimel,
Nicholson of Winterbourne, Marco Cappato ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel,
Adam Bielan, Michał Tomasz Kamiński, Hanna Foltyn-Kubicka, Ryszard Czarnecki ja Mieczysław Edmund Janowski fraktsiooni UEN nimel,
Alyn Smith, Angelika Beer, Jill Evans, Joost Lagendijk, Jean Lambert, Caroline Lucas, Raül Romeva i Rueda ja Hélène Flautre fraktsiooni Verts/ALE nimel,
André Brie fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0056).

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Alyn Smith fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes esitas lõigete 5 ja 7 kohta suulised muudatusettepanekud, mis võeti vastu.

11.3. Guinea (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007 ja B6-0064/2007

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK RC-B6-0049/2007

(asendades B6-0049/2007, B6-0050/2007, B6-0055/2007, B6-0062/2007, B6-0063/2007 ja B6-0064/2007),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Jürgen Schröder, Charles Tannock, Bernd Posselt ja Eija-Riitta Korhola fraktsiooni PPE-DE nimel, Pasqualina Napoletano, Harlem Désir, Marie-Arlette Carlotti, Pierre Moscovici, Catherine Trautmann ja Alain Hutchinson fraktsiooni PSE nimel, Marco Cappato ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel, Eoin Ryan fraktsiooni UEN nimel, Marie-Hélène Aubert, Margrete Auken ja Frithjof Schmidt fraktsiooni Verts/ALE nimel, Luisa Morgantini ja Felekna Uca fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Hääletust puudutavad sõnavõttud

- Harlem Désir fraktsiooni PSE nimel, ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel, kes esitasid põhjenduse D kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

Vastu võetud (P6_TA(2007)0057).

12. Parlamendi komisjonide ja delegatsioonide koosseis

Fraktsioonide PPE-DE, PSE ja ALDE taotlusel kinnitas parlament järgmised ametissenimetamised:

BUDG komisjon: Göran Färm.

ENVI komisjon: Radu Țîrle asemel Peter Liese.

ITRE komisjon: Peter Liese asemel Radu Țîrle.

LIBE komisjon: Stefano Zappalà asemel Giuseppe Castiglione.

PETI komisjon: David Martin.

Delegatsioon Šveitsi, Islandi ja Norraga suhtlemiseks ning Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) parlamentaarses ühiskomisjonis: Aloyzas Sakalas.

Delegatsioon Kagu-Euroopa riikidega suhtlemiseks: Mechtild Rothe asemel Göran Färm.

Delegatsioon ELi-Horvaatia parlamentaarses ühiskomisjonis: Olle Schmidt asemel Lena Ek.

Delegatsioon ELi-Ukraina parlamentaarses koostöökomisjonis: Marek Siwieci asemel Adrian Severin.

Delegatsioon NATO parlamentaarse assambleega suhtlemiseks: Gabriele Albertini asemel Amalia Sartori.

13. Teatud dokumente puudutavad otsused

Nõusolek omaalgatuslike raportite koostamiseks(kodukorra artikkel 45)

EMPL komisjon:

- Tööõiguse ajakohastamine 21. sajandi sõlmküsimumuste lahendamisel (2007/2023(INI))
(nõuandvad komisjonid: FEMM, ITRE, ECON, IMCO)
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

FEMM komisjon:

- Naiste tapmised Kesk-Ameerikas ja Mehhikos ning Euroopa Liidu roll selle vastu võitlemisel
(2007/2025(INI))
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

IMCO komisjon:

- Ühtse turu läbivaatamine: tõkete ja ebatõhususte ületamine parema rakendamise ja jõustamise abil
(2007/2024(INI))
(nõuandvad komisjonid: ECON)
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

INTA komisjon:

- Kaubandus- ja majandussuhted Ukrainaga (2007/2022(INI))
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

JURI komisjon:

- Riiklike kohtunike roll Euroopa kohtusüsteemis (2007/2027(INI))
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

- Mittesiduvate õigusaktide õiguslikud ja institutsioonilised tagajärjed (2007/2028(INI))
(nõuandvad komisjonid: CULT, IMCO, AFCE)
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

- Roheline raamat kohtuotsuste täitmise tõhustamise kohta Euroopa Liidus: pangakontode arestimine (2007/2026(INI))
(nõuandvad komisjonid: ECON, LIBE)
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö

JURI komisjon:

- Mittesiduvate õigusaktide õiguslikud ja institutsioonilised tagajärjed (2007/2028(INI))
(nõuandvad komisjonid: CULT, IMCO)
Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö JURI, AFCE
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

LIBE komisjon:

- Abieluasjades kohaldatav õigus (COM(2006)0399 - C6-0305/2006 - 2006/0135(CNS))
(nõuandvad komisjonid: FEMM)
Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö LIBE, JURI
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 08.02.2007).

Saatmine parlamendi komisjonidesse

REGI komisjon:

- Lairibaühendust puudutava Euroopa poliitika väljatöötamine (2006/2273(INI))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE
nõuandvad komisjonid: CULT, EMPL, JURI, IMCO, REGI.

BUDG komisjon:

- Euroopa Politseiameti (EUROPOL) asutamine (COM(2006)0817 - C6-0055/2007 - 2006/0310(CNS))
edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: AFCE, BUDG.

Otsus koostada raport vastavalt kodukorra artikli 202 lõikele 1

AFCE komisjon:

- Artikli 47 "Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö" muutmine (2007/2016(REG)) .

14. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 116)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 116 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
80/2006	Michael Cashman, Andrew Duff et Richard Howitt	38
81/2006	Alessandra Mussolini	9
82/2006	Stanisław Jałowiecki	67
83/2006	Philip Claeys, Frank Vanhecke et Koenraad Dillen	14
84/2006	Catherine Stihler	119
85/2006	Jacky Henin, Marco Rizzo et Helmuth Markov	20
86/2006	Adriana Poli Bortone	20
87/2006	Jolanta Dičkutė, John Bowis, Stephen Hughes, Frédérique Ries et Thomas Ulmer	178
88/2006	Daniel Stroj	32
89/2006	Ignasi Guardans Cambó, Panayiotis Demetriou, Ana Maria Gomes, Gérard Onesta et Sylvia-Yvonne Kaufmann	135

90/2006	Caroline Lucas, Jillian Evans, Luigi Cocilovo et Jean Lambert	48
91/2006	Daniel Stroj	17
1/2007	Philip Claeys, Frank Vanhecke et Koenraad Dillen	10
2/2007	Robert Evans, Mojca Drčar Murko, Gitte Seeberg et Carl Schlyter	119
3/2007	Bogusław Rogalski	26
4/2007	Konrad Szymański, Charles Tannock et Marek Siwiec	50
5/2007	Eugenijus Gentvilas, Arūnas Degutis, Gintaras Didžiokas et Eugenijus Maldeikis	14
6/2007	Adriana Poli Bortone	10
7/2007	Oldřich Vlasák	10
8/2007	Jo Leinen, Frédérique Ries, Erik Meijer et Bernat Joan i Marí	25
9/2007	Jim Higgins, Dan Jørgensen, John Bowis et Linda McAvan	50
10/2007	Elmar Brok, Nicole Fontaine, Bronisław Geremek, Jo Leinen et Iñigo Méndez de Vigo	89
11/2007	Michael Cashman, Sophia in 't Veld, Raúl Romeva i Rueda, Alexander Stubb et John Bowis	65
12/2007	Graham Watson, Joseph Daul, Martin Schulz, Cristiana Muscardini et Daniel Cohn-Bendit	160
13/2007	Daniel Stroj	7
14/2007	Jamila Madeira	11
15/2007	Adriana Poli Bortone	18
16/2007	Zita Gurmai, Anders Wijkman, Vittorio Prodi, Umberto Guidoni et Claude Turmes	89
17/2007	Véronique Mathieu, Anne Van Lancker, Sophie in't Veld, Luisa Morgantini et Hiltrud Breyer	68
18/2007	Urszula Krupa et Witold Tomczak	2
19/2007	Daniel Stroj, Athanasios Pafilis et Tobias Pflüger	14

20/2007	Gianni Pittella, Lapo Pistelli, Luciana Sbarbati, Lilli Gruber et Claudio Fava	56
---------	---	----

15. Istungil vastuvõetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 172 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastuvõetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

16. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 12.03.2007 kuni 15.03.2007.

17. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärg katkestati.

Istung lõppes kell 16.25.

Julian Priestley

peasekretär

Hans-Gert Pöttering

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

15.2.2007

Allakirjutanud:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Athanasias, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bachelot-Narquin, Baco, Badia i Cutchet, Bărbulețiu, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, van den Berg, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Bliznashki, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitengeweg, Bulfon, Bullmann, van den Burg, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chervenyakov, Chichester, Chmielewski, Christensen, Christova, Chruszcz, Ciornei, Cioroianu, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Coșea, Costa, Cottigny, Coveney, Cramer, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Martin Dimitrov, Philip Dimitrov, Dimitrov, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräble, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kamall, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Klamt, Klab, Klich, Klinz, Koch, Kohlček, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Le Foll,

Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maat, Maaten, McAvan, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Maldeikis, Manders, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mohácsi, Moisés, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morțun, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Occhetto, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Parvanova, Pașcu, Patrie, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podgorean, Podkański, Pöttering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Popeangă, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Olle Schmidt, Frithjof Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Șerbu, Severin, Siekierski, Silaghi, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sofianski, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țîrle, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vigenin, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Železný, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina